

EL PUEBLO

SEMANARIO DE INFORMACION

AÑO V — NÚM. 216

— NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES —

Sóller 14 de Abril de 1917

REDACCION Y ADMINISTRACION
LUNA NÚMERO 27.—SOLLER (Mallorca)

Sobre la campaña socialista

El conocido propagandista y concejal del Ayuntamiento de Madrid, señor Besteiro, uno de los firmantes del manifiesto obrero, por cuyo motivo fué encarcelado junto con los demás firmantes, ha sido visitado, después de su salida de la prisión, por un redactor del importante diario madrileño A. B. C. a quien a hecho importantes declaraciones sobre la campaña socialista y el movimiento obrero que ha dado pie al Gobierno para suspender las garantías constitucionales.

De dichas declaraciones, que publica el citado colega madrileño, entresacamos la parte referente a la cuestión obrera española en general.

«Lo que voy a manifiestar a usted—dijo el concejal socialista señor Besteiro—podría manifestarlo igualmente hace unos cuantos días, porque las circunstancias no han cambiado desde que nosotros lanzamos el manifiesto, ni nuestras opiniones tampoco. Nuestra detención ha sido un atropello; pero no es de nuestra detención de lo que vamos a hablar ahora.

Estamos donde estábamos. No hemos rectificado ni un punto de nuestros propósitos. El Gobierno nada hizo en el sentido que nosotros apetecemos, ni tiene traza de cambiar de conducta....

No dejaremos en nuestra actitud hasta que sean atendidas por los poderes públicos las reclamaciones que formulamos cuando el Congreso de la Unión General de Trabajadores. A tres extremos capitales se referían aquellas peticiones: a la amnistía, al abaratamiento de las subsistencias y al fomento del trabajo por medio de obras públicas. Excepción hecha de la amnistía, que esta vez fué mas amplia que en otras ocasiones, no se atendió a la voz de los obreros; por el contrario, todo empeoró.

No se puede negar que la guerra tiene una gran influencia en el malestar presente; pero si se pusiese coto a las escandalosas demasías de los intermediarios, se habría evitado la agravación del conflicto. No se hizo así. España está sometida a un régimen gremial, y como el Estado se apoya en la influencia y en la protección de estos gremios, no hay contra ellos ni aun aquella primitiva defensa de la tasa, que se ejercitaba en la Edad Media. Ellos son los que imperan. Yo he demostrado que los grandes propietarios de Madrid, con la plus valía de las casas, la venta de solares beneficiados por el desarrollo de la ciudad y otras causas análogas han ganado más de mil millones en cincuenta años. En nuestras tarifas aduaneras hay arbitrariedades impuestas por los intereses egoístas de los especuladores. Las Compañías ferroviarias y navieras hacen lo que quieren. To-

do esto nos ha traído el actual estado de cosas.....

De todo esto se va enterando el pueblo. Ahora hay mucha gente que estudia y que se da cuenta de lo que en la vida pública ocurre. No hace falta más sino que se convenzan de que es preciso luchar. Y esto ocurrirá. A mi mismo, más que nada, me gustan mis lecturas y mi cátedra pero obedezco al imperativo de mis íntimas convicciones y afronto las molestias y los disgustos que mi actuación me origina. Si no lo hiciese, me acusaría la conciencia de faltar a un deber.

Porque veo que la gente se prepara y se preocupa de estos asuntos, no sólo entre los obreros, sino también entre la clase media, yo, que soy un pesimista del presente soy un optimista del porvenir.»

Después de declarar el señor Besteiro que, cuando cese la suspensión de garantías, los socialistas perseverarán en su compañía y continuarán aconsejando la huelga general, cuya fecha dependerá de las circunstancias, dice el concejal socialista:

«Por las razones que expongo, no hemos sugerido soluciones concretas al Gobierno en este aspecto que con las obras públicas se relaciona. Pero no podemos esperar mucho tiempo. La situación de los obreros es grave. Es cierto que en algunos sitios se concedieron aumentos de jornal; pero el excesivo encarecimiento de las subsistencias anuló el beneficio. Hay hambre. Los trabajadores emigran en gran número a Francia. Y la política de nuestros gobernantes debiera ser impedir este éxodo favoreciendo a toda costa las condiciones del trabajo en España. También podríamos quejarnos de la persecución de que el caciquismo hace víctima a los obreros en aquellas poblaciones donde comienzan ahora a organizarse.»

Este asunto de la campaña socialista a favor de la huelga general, que sirvió de base al Gobierno para suspender las garantías constitucionales y encarcelar a los firmantes del manifiesto obrero, ha tenido su nota cómica.

Un periódico de Palma, publicó en la sección telegráfica, la noticia de que don Miguel Maura concejal del Ayuntamiento de Madrid, había manifestado su opinión favorable a que fueran puestos en libertad los concejales detenidos por firmar el referido manifiesto, pero antes de trabajar en pro de dichos compañeros de Consistorio, quería consultarlo con su padre.

Por lo visto don Antonio Maura aprobó las intenciones de su hijo, sin duda para congraciarse con los obreros.

De la reseña que de la sesión celebrada por el Ayuntamiento de Madrid en la semana última, publica el citado diario A. B. C., copiamos el siguiente diálogo que demuestra el *exitazo* del señor Maura (hijo).

«El señor Besteiro comienza diciendo

que no agradece al Sr. Maura cuanto estos días ha hecho respecto a la necesidad de excarcelar a los detenidos, antes al contrario, añade, he de censurar que aquél haya aprovechado lo ocurrido para defender la política de 1909, que yo considero funesta.

El Sr. Maura interrumpe el orador y se produce entre ambos un vivo incidente que corta la Presidencia.

El Sr. Gabilán (de la Defensa Social) dice que la cuestión del pan se ha convertido en cuestión política, con grave detrimento de los intereses del vecindario y censura a los que buscan en éste como en otros problemas sólo brisas de popularidad.

El señor Maura interrumpe al orador, diciéndole que no puede hablar así quien debe su acta a un Ministro de la Gobernación.

El señor Gabilán: Eso es una inexactitud y una indignidad, que rechazo.

El Sr. Besteiro: ¿Pero los mauristas no compran votos en las elecciones?

El Sr. Maura: Que se pruebe eso....

El señor Gabilán: La pública confesión de su señoría y otras pruebas, que son notorias....

El Alcalde corta al incidente, y termina el Sr. Gabilán manifestando que entre las doctrinas y procedimientos del Sr. Maura y las suyas existe un abismo.»

Salta a la vista el *exitazo* del Sr. Maura (hijo) en la cuestión de los obreros, a pesar de haber consultado antes con su padre.

Los concejales socialistas ni siquiera agradecen al Sr. Maura lo que pretendió hacer para que fueran excarcelados los detenidos y hasta le censuran. El señor Maura (padre e hijo) no pueden lograr congraciarse con los de la izquierda y están también muy mal con los de la extrema derecha.

¡Pobres mauristas, dan lástima tan solitos!

La Revolución europea

A la luz de la llamada rusa examinemos una vez más la guerra europea. Ya han callado los cínicos que, con pedante superioridad, aseguraban al principio de la guerra que el conflicto era entre mercaderes. Sufren privaciones, empobrecimiento y hambre todas las naciones de Europa. Y los cínicos han tenido que confesarse a sí mismos su error. Callan por orgullo.

Pero entre los que desde un principio atribuyeron a la guerra motivos más nobles, había por lo menos dos criterios. Para unos, se trata de una lucha en torno al equilibrio del poder. Según esta escuela, la guerra presente no es otra cosa que un nuevo intento para unificar a Europa bajo una hegemonía imperial.

Se recuerdan los precedentes: Felipe II, Luis XIV, Napoleón. Y se ilustra la serie con la constancia política inglesa que, inspirada en un doble motivo, interés nacional y deseo de paz permanente, ha combatido siempre contra el poder centralizador.

No cabe discutir la exactitud de esta tesis. Tanto en sus orígenes diplomáticos como en su desarrollo ulterior, esta guerra es una lucha entre dos ideas: la Europa una y esclava contra la Europa varia y libre, la Europa imperial contra la Europa nacional, el Pueblo-Aguila contra los pueblos ciudadanos. Pero los hechos históricos tienen más de un fondo, y son susceptibles de interpretaciones concéntricas, cada vez más amplias y profundas. Hoy hemos aprendido a ver en los ejércitos napoleónicos el huracán providencial que dispersó por los ámbitos de la inmensa Europa la semilla revolucionaria, en los esporádicos alzamientos que estallaron aquí y allá en Europa durante el año 48, las manifestaciones locales de una misma conmoción europea. Y así mismo, divisamos en la guerra actual, paralelamente y por encima del duelo diplomático-militar, un vasto movimiento que llevará mañana el nombre de Revolución Europea, un nuevo y magno episodio de lucha eterna entre el espíritu de libertad y el espíritu de tiranía.

Ya. Ya sé que todo eso suena muy *démodé*. ¡Qué se le va a hacer!. La verdad es tan vieja, que a veces se deja pasar por la moda. Pero las modas caen, y la verdad queda. Se dirá también que los diplomáticos que «negociaron» esta guerra no tienen la menor idea de estas «fantasías». Pero es que los designios de dos centenares de presumidos actores (no autores) de la guerra han sido sobrepasados por la obscura voluntad que mueve a los pueblos europeos. Y la Europa que va a salir de la lucha, se parece bien poco a la que los diplomáticos de uno y otro bando desean.

Si se exceptúan los tres países beligerantes en los que la democracia ha arraigado de antiguo—Francia, Italia, Inglaterra—, existen partidarios de uno y otro bando en todos los países de Europa, beligerantes y neutrales. Y en todos ellos rige esta ley: la reacción y la autoridad del lado alemán, el nacionalismo y la libertad del lado aliado. Así:

En Alemania, el partido del sufragio universal no vota los créditos de guerra y, en lo posible, simpatiza con los aliados. Los socialistas imperialistas del Reichstag se han quedado sin partidarios, como prueba la elección del Doctor Mehring en Potsdam, residencia del Kaiser.

En Austria-Hungría, las dos razas dominantes son únicas—y no enteramente—germanófilas. Las naciones oprimidas están todas con los aliados.

En Rumanía, la oposición germanófila estuvo a cargo de los grandes terratenientes, reaccionarios y opuestos a toda reforma agraria o constitucional.

En Grecia, Constantino representa el derecho divino y la autocracia, y Venizelos, la voz del pueblo y la democracia.

En Rusia, todos lo sabíamos, el pueblo democrático y liberal sostenía dos guerras. Una contra la Alemania de fuera, otra contra la Alemania de dentro. La victoria del pueblo sobre la Alemania interior se debe a la colaboración del ejército. Pero no se trata de un pronunciamiento, porque este ejército que ha precipitado los acontecimientos no es el antiguo ejército profesional, sino el pueblo armado.

Y en España... Observemos que nunca se dividió nuestro país con tan hondo apasionamiento por una cuestión internacional. Es absurdo imaginar que una cuestión de equilibrio europeo, de mera mecánica diplomática, pueda levantar en nuestro pueblo tamañas olas de pasión. España se ha dado cuenta de que en la guerra se discute con las armas y el sacrificio, la eterna cuestión española, el drama íntimo de nuestra raza, que nos divide en guerra civil, no sólo como nación, sino como individuos. De aquí nuestro apasionamiento. Porque todo español lleva dentro a la vez un comunero y un inquisidor en perpetuo duelo a muerte.

El porvenir inmediato ha de probar que esta visión de la guerra, como una Revolución europea, es más hondamente exacta. Rusia tiene ya pública promesa de sufragio universal, y acabará el año, o bajo un monarca democrático o bajo un Presidente republicano. Alemania está abocada fatalmente a una revolución democrática, desde arriba o desde abajo. O, quizá, desde las trincheras. La absurda doble Monarquía dará vida con su muerte a varios países de régimen constitucional. Polonia será autónoma o independiente. Y la misma Inglaterra saldrá del conflicto con un sufragio más amplio, extendido a las mujeres, con la autonomía concedida a Irlanda y con leyes sociales que hace dos años era utópico imaginar.

En cuanto a los diplomáticos, habrán aprendido una lección de prudencia. Roto el dique de una gran guerra, entran en juego grandes fuerzas humanas que los gobernantes no pueden encauzar. Y cuando las aguas vuelven a su cauce, los pueblos han aprendido mucho y han olvidado mucho más.

SALVADOR DE MADARIAGA

El Mensaje de Wilson

Mensaje leído por el presidente de los Estados Unidos Mr. Wilson en el Congreso Federal.

«Señores miembros del Congreso: He convocado el Congreso en sesión extraordinaria por hallarnos frente a decisiones políticas graves, muy graves, a resolver y cuya responsabilidad sobre la resolución ha de asumir completamente.

El día 3 de febrero último manifesté oficialmente, en sesión extraordinaria la declaración del Gobierno imperial alemán estableciendo que a partir del día 1.º de febrero tenía la intención de despreciar toda consideración de igualdad y humanidad y servirse de sus submarinos para echar a pique todo buque que intentara acercarse ya sea a los puertos de la Gran Bretaña e Irlanda, ya sea a las

costas occidentales de Europa o a los puertos del Mediterráneo controlados por los enemigos de Alemania.

Tal había ya periclitado ser el fin de la guerra submarina de Alemania al principio de la guerra, pero desde el mes de abril del pasado año, el Gobierno imperial impuso ciertas restricciones a los comandantes de su flota submarina, conforme a las promesas que nos habían sido ofrecidas de que los paquebots que transportaran pasajeros no serían hundidos y que sería dada advertencia formal a los otros buques y que los submarinos evitarían destruirlos, si estos no oponían resistencia y no intentaran escapar y que a lo menos permitiría a los tripulantes salvar su vida, sirviéndose de las canoas.

Las precauciones tomadas fueron muy ligeras como lo atestiguan los tristes ejemplos acontecidos durante este período inhumano y cruel.

Alguna vez estas restricciones fueron observadas. La nueva política adoptada las ha suprimido absolutamente todas.

Todos los buques, cualquiera que fuera su nacionalidad, su carga o destino, fueron echados a pique sin piedad y sin advertencia alguna y sin rastro de sentimiento por los que se encontraban a bordo de estos buques ya fueron neutrales, amigos o beligerantes.

Los mismos buques hospitales y los vapores llevando socorros a las poblaciones tan castigadas de Bélgica, aunque éstos últimos hubieran recibido salvoconducto del mismo Gobierno alemán para atravesar las aguas prohibidas y aunque llevaran pintadas las banderas de su respectiva nacionalidad, fueron torpedeados con la misma ausencia de piedad o respeto a los principios.

Durante algún tiempo creí imposible que estos actos fueran llevados a cabo por algún Gobierno, conforme hasta entonces a las costumbres en las naciones civilizadas.

Las leyes internacionales tuvieron su origen en los esfuerzos practicados para crear una regla que fué observada y respetada en los mares, sobre los cuales ninguna nación tiene derecho de dominio y que constituyen caminos abiertos a todo el mundo.

Estas leyes fueron edificadas poco a poco y con dificultad.

Después de haber hecho todo lo posible, los resultados fueron aun modestos, pero todo lo sucedido acaeció siempre con la sensación bien definida de aquello que el corazón y la conciencia de la humanidad exigen.

Este mínimo de derechos fué premeditadamente rechazado por el Gobierno alemán, alegando la necesidad de las represalias y la obligación de emplear estas armas cuando no se tienen otras disponibles en el mar.

Hay que observar sobre ello que es imposible el empleo de tales armas sin arrojar al viento todos los escrúpulos humanitarios o aquel respeto considerado como la base de las relaciones en el mundo.

No pienso en este momento en las pérdidas materiales, que son inmensas; pienso tan sólo en la destrucción completa y voluntaria de tantas vidas de no combatientes; hombres, mujeres y niños, entregados a ocupaciones que, aun en los más lúgubres períodos de la historia moderna habían siempre sido considerados legítimos.

Podrán los bienes perdidos ser pagados, pero no las existencias de seres pacíficos e indefensos.

La guerra submarina alemana contra el comercio, es una guerra contra la humanidad, una guerra contra las naciones.

Buques americanos fueron echados a pique y vidas americanas se perdieron en circunstancias que nos habrían siempre trastornado; pero recordemos que otro buques y otros ciudadanos de naciones neutrales o amigas fueron también echados a pique arrojados a las profundidades del mar de una manera idéntica; no hay que establecer entre esos casos ninguna distinción. El reto fué para la humanidad.

Cada nación debe decidir por sí misma de que manera obrará; nuestra elección deberá ser hecha con moderación reflexiva y con la tranquilidad y el juicio que conviene a nuestro carácter y nuestros intereses nacionales.

No es una verga la que debe inspirar nuestro objeto, no es una afirmación victoriosa de nuestra potencia física, es sencillamente una reivindicación del derecho de humanidad del cual no somos más que un campeón individual.

Cuando me dirigí al Congreso el día 26 de febrero último pensaba que bastaría afirmar por medio de las armas nuestros derechos de nación neutral, el derecho que tenemos a circular por el mar sin ser ilegalmente molestados, nuestro derecho a afirmar la seguridad de nuestros conciudadanos contra las violencias ilegales.

Pero está claro ahora que la neutralidad aparece como cosa impracticable.

De hecho los submarinos alemanes, cuando son utilizados como lo son actualmente contra buques de comercio, están fuera de las leyes existentes.

Es imposible defender a nuestros buques contra los ataques, pues el Derecho internacional permite a los buques mercantes defenderse contra corsarios, cruceros u otros navios visibles que les dan caza en alta mar.

La prudencia más elemental y de hecho en la actuales circunstancias, es la necesidad que nos obliga a intentar la destrucción de los submarinos, aun antes de que hayan manifestado sus intenciones.

El Gobierno alemán niega a los neutrales el derecho en las zonas marítimas que señaló, de servirse en modo alguno de sus armas para la defensa de derechos que nadie en los tiempos, ha puesto en tela de juicio.

Después de habernos decidido a tomar estas medidas tan llenas de consecuencias, expliquemos claramente nuestro propósito, que es la defensa de los principios de paz y justicia contra las potencias autocráticas y egoístas, al mismo tiempo que el establecimiento entre los pueblos verdaderamente libres y que se gobiernan por sí mismo de una unidad de fines y acción que asegurará para siempre el respeto a dichos principios.

«La neutralidad no es posible por más tiempo ni aun debemos desearla, cuando la paz del mundo entero y la libertad de los pueblos se hallan en juego y cuando la amenaza de esta paz y esta libertad viene de la existencia de los gobiernos autocráticos apoyados por la fuerza que impone su voluntad sin tener en cuenta la voluntad de los pueblos.

No tenemos querrela alguna contra el pueblo alemán. Sentíamos por él simpatía y amistad. Por otra parte, no fué bajo su impulso, ni aun con su aprobación, que el gobierno alemán declaró la guerra. Esta guerra alemana fué decidida como las

antiguas querellas de otro tiempo, cuando los pueblos no eran nunca consultados y la lucha era en interés de la dinastía o de un pequeño grupo de ambiciosos.

Una nación libre de sus destinos, no llena de espías los Estados vecinos ni emprende intrigas para colocar a alguno de estos Estados en situación crítica, y procurarse así ocasión de conquista. Tales propósitos pueden sólo ser llevados a cabo cuando una persona en el Estado tiene el derecho de plantear la cuestión, pero son naturalmente imposibles cuando la opinión pública insiste en conocer por completo todos los asuntos de la nación. Solamente los pueblos libres pueden preferir los intereses de la humanidad a sus propios intereses. Esto es lo que piensa todo norteamericano.

Nuestra esperanza de paz futura fué reforzada por los maravillosos acontecimientos que acaban de tener lugar en esta Rusia que para los que la conocen mejor fué siempre profundamente democrática. La autocracia que coronaba su edificio político, por mucho tiempo que se haya sostenido y por terrible que fué su potencia real, no representaba de hecho a Rusia en su carácter nacional. Hoy esta autocracia está derribada y he aquí que el pueblo de Rusia, grande y generoso, se une con toda su majestad y toda su potencia nativa, a las fuerzas que combaten en el mundo por la libertad, la justicia y la paz. Es un asociado más, un asociado lleno de nobleza en nuestra liga del honor.

Uno de los hechos que contribuyeron a convencernos de que el autocratismo prusiano no era ni podrá ser nunca nuestro amigo, es que desde el principio de la guerra actual había llenado de espías nuestras confiadas administraciones y el despacho de nuestro gobierno. Había urdido intrigas criminales en todas partes contra nuestra unidad nacional y había atentado a nuestra paz tanto en el interior como en el exterior del país y contra nuestras industrias y nuestro comercio.

Se ha demostrado que tres de sus espías se hallaban aquí incluso antes de la guerra; se ha probado ante nuestros tribunales de justicia que las intrigas que más de una vez estuvieron a punto de turbar la paz y sembrar la perturbación de las industrias de nuestro país, fueron maquinadas por instigación, con el apoyo y hasta bajo la dirección personal de los agentes oficiales del gobierno imperial acreditados cerca del gobierno norteamericano. Entonces, aun cuando reprimimos estos manejos y nos esforzamos en destruir sus consecuencias, intentamos interpretarlos del modo más generoso porque sabíamos que no eran manifestación de ningún sentimiento de hostilidad hacia nosotros por parte de pueblo alemán, que los ignoraba tanto como nosotros, pero que tenían su origen en los egoístas proyectos del gobierno, que hacía lo que quería sin decir nada al pueblo al cual gobierna.

Pero estos hechos contribuyeron finalmente a convencernos de que ese gobierno no sentía por nosotros la menor amistad y que pretendía obrar contra nuestra seguridad y nuestra paz según a él le conviniese. La nota que interceptamos y que iba dirigida al ministro de Alemania en Méjico demuestra elocuentemente que este gobierno tenía la intención de provocar contra nosotros y en nuestras propias fronteras toda clase de enemistades.

Pues bien, aceptamos el reto, sabien-

do ya que en gobiernos de ese género y que emplean tales procederes no habríamos de hallar nunca un amigo, y que en un poder organizado y siempre dispuesto a la realización de se sabe qué clase de empresas no puede hallarse jamás la menor seguridad ni garantía para un gobierno democrático.

Henos, pues, obligados a aceptar la batalla con un gobierno que es enemigo natural de toda la libertad, batalla en que pondremos las fuerzas todas de la nación sacrificando como noble orgullo a un deber tan alto nuestra vida, nuestra fortuna y cuanto poseemos. Finalmente, podemos afirmar que ha llegado el día en que América podrá dar su sangre por el triunfo de los principios que le dieron un día la existencia, al mismo tiempo que por su propio bienestar y su paz. Ayudándola Dios, no sabría ni podría América obrar de otro modo.

Desde hace algunos días está en Sóller la distinguida esposa del señor Gobernador Civil de esta provincia, y aprovechando su estancia en esta ciudad, la ilustre dama se ocupa en organizar dos funciones, una en el «Fomento Católico» y otra en la «Defensora Sollerense» con objeto de allegar fondos para el Sanatorio que para niños pretuberculosos trata de establecer en Mallorca tan distinguida señora.

Nos place la idea y a ella estamos dispuestos a prestar nuestro modesto concurso.

CRONICA LOCAL

Cine.—Mucha concurrencia asistió a las funciones de cine que el sábado, domingo y lunes pasados se celebraron en el teatro de la «Defensora Sollerense».

Las películas proyectadas en dichas funciones gustaron mucho al público, especialmente la titulada *La ciega de Sorrento*, que se proyectó el lunes.

Para esta noche se anuncia en dicho teatro el estreno de la sensacional y artística película *La máscara de los dientes blancos*, dividida en 16 episodios de dos partes cada uno, notable producción de la casa Pathé Freres.

De viaje.—El miércoles último marchó a Barcelona donde pasará una temporada nuestro distinguido amigo D. Lorenzo Roses.

Deseamos a nuestro amigo una feliz estancia en la ciudad condal.

Cédulas.—La recaudación voluntaria del impuesto de cédulas personales, correspondiente al ejercicio actual, estará abierta en esta ciudad, en la fonda «Ca's Pantinadó» durante los días desde el 24 al 29, ambos inclusive, del corriente mes.

En el vecino pueblo de Fornalutx, la referida cobranza se efectuará los días 18 y 19 de este mes.

Tiempo.—El domingo último disfrutamos un tiempo bastante desapacible, algo frío y llovió algo.

Los demás días han sido mejores, siendo algo más templada la temperatura.

JUVENTUD ETERNA

AGUA TRIUNFAL PROGRESIVA

Se consigue usando el

La única verdad para hacer desaparecer las canas.

Se garantiza no contener nitrato de plata ni sustancia alguna nociva para la salud. No mancha el cutis ni la ropa.

PRECIO: 5 PESETAS FRASCO

De venta en Palma: en la Perfumería Inglesa, Cadena 6. Perfumería La Oriental, Quint 1 y 3. Perfumería de D. Lucas Canals, Brossa 10, y en Sóller: Hermanas Estades, Plaza Constitución 16 y en la perfumería la Artística, Luna 5, y en todas las principales perfumerías de España.

Sando.—Esta mañana se ha hecho saber al público que mañana a las 6 de la tarde tendrá lugar la subasta de los puestos que han de ocupar en la carnicería las mesas para expender carne y el puesto de preferencia designado por el Ayuntamiento cerca de la fuente de la Plaza de la Constitución.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 3 de abril de 1917

La presidió el Alcalde D. Francisco Enseñat, asistiendo los concejales señores: Forteza, Morell, Puig, Colóm (Miguel), Coll, Colóm (Antonio), Frontera y Rullán.

Aprobóse el acta de la sesión anterior. Se aprobaron varios trasposos para perpetuar sepulturas en diversos solares del ensanche del Cementerio Católico.

Se aprobó una hoja de valoración y aprecio de la totalidad de la finca señalada con el n.º 8, en la prolongación de la calle de san Bartolomé, cuyo justiprecio se eleva a 600 pesetas.

Se dió lectura al pliego de condiciones y presupuesto para contratar la construcción de las escalinatas interiores del ensanche del Cementerio católico de esta ciudad, formados por el Arquitecto director D. José Alomar. Se acordó quedarán ocho días sobre la mesa para su examen.

Se aprobó el acta de recepción definitiva de las obras construidas en el ensanche del Cementerio por el contratista D. Francisco Colóm Gamundi y devolver a éste la fianza que tenía constituida para responder al cumplimiento del contrato.

Se dió cuenta de una comunicación de la Delegación de Hacienda de esta provincia, en la que invita a este Ayuntamiento para que dentro el plazo de tres meses presente cuantos datos y antecedentes obren en este archivo relacionados con los bienes de propios vendidos. Se acordó se diera cumplimiento a lo reclamado en la forma como lo permitan los antecedentes archivados.

Se acordó satisfacer a los empleados y dependientes del Ayuntamiento sus haberes y sueldos correspondientes al primer trimestre del corriente año.

Se acordó abonar a D. Ramón Lizana Garau 256'50 ptas.; a D. Benito Pascual 256'50 ptas. y a D. Antonio Frau 216 pesetas, por trabajos realizados en la Secretaría del Ayuntamiento en calidad de escribientes temporeros. Al encargado de la limpieza del material fúnebre, 20 pesetas por los trabajos durante el 1.º trimestre. Al Sr. Presidente de la «Lira Sollerense» 250 ptas.; a la maestra del Colegio de R. R. hijas de María Escolapias 125 ptas.; a D. Melchor Servera maestro de la escuela de niños de la Huerta 122'50 pesetas; a D.ª Paula Enseñat maestra de niñas de la propia Huerta 122'50 ptas.; a D.ª María Colóm maestra de la Alquería del Conde 100 pesetas; a la maestra del Puerto 79 ptas. y al Sr. Presidente del Centro Obrero de Nuestra Señora de la Victoria 75 pesetas; por la subvención que tienen señalada, correspondiente al primer trimestre del ejercicio corriente.

El señor Frontera pidió una relación de

todos los empleados que a su servicio tiene el Ayuntamiento, con expresión del sueldo que disfrutan. El señor Presidente prometió complacerle.

Se concedió permiso a don José Morell Casanovas, como encargado de doña Esperanza Mayol Simonet, para reparar algunos desperfectos de la sepultura número 21 del Cementerio Católico.

Se concedió autorización a don Juan Mayol Serra para modificar una ventana de la casa número 18 de la calle de Serra.

Se aprobó el extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento y Junta Municipal en las sesiones celebradas durante el mes de marzo último.

El señor Presidente ordenó se diera lectura a una solicitud presentada el mismo día por don Bernardo Pol Busquets.

En dicha instancia expone el señor Pol: Que habiendo llegado a su conocimiento que el Ayuntamiento trata de concentrar en la carnicería pública todas las mesas de vender carne autorizadas para ello en la Plaza de la Constitución, y estando en su deseo ofrecer al público mayores ventajas que las que disfruta actualmente y al mismo tiempo beneficiar los fondos municipales, se compromete a vender la carne 25 céntimos de peseta por kilogramo más barata que las diferentes clases que se expenden en la carnicería y a satisfacer 170 pesetas anuales por la ocupación del puesto que actualmente disfruta cerca de la fuente de la referida Plaza.

El señor Colóm (don Miguel) interesó del señor Presidente tuviera a bien explicar el resultado de la reunión celebrada el día de ayer, con carácter oficioso, para ver de solucionar el asunto de las solicitudes presentadas sobre ocupaciones de puestos en la carnicería.

El señor Presidente manifestó que si bien en dicha reunión se había convenido en principio concentrar todos los vendedores de carne en la carnicería, había considerado altamente conveniente informar al Ayuntamiento de las ventajas que al público ofrece el señor Pol, para que al resolver aquellas peticiones pudiera también tenerse esta en cuenta.

Abierta discusión sobre la misma, se promovió larga y empeñada discusión interviniendo todos los señores concejales exponiendo pareceres opuestos, pues mientras el señor Puig y el Sr. Presidente eran de opinión de acceder a la petición del Sr. Pol, los señores Colóm (Miguel), Forteza, Morell y Frontera eran partidarios de que en lo sucesivo no habían de existir puestos de preferencia, concentrando todos los cortantes en la carnicería, conforme se convino en la reunión de ayer.

El Sr. Presidente insistió en su opinión de que se exceptuara al señor Pol, visto sus ofrecimientos.

El Sr. Colóm (Miguel) dijo que la pretensión del Sr. Presidente y del Sr. Puig era un manifiesto favoritismo.

El Sr. Puig se mostró después partidario de que todo quedase como ahora.

Por último a propuesta del señor Coll se acordó que en lo sucesivo solamente existiera un puesto de preferencia, el inmediato a la fuente de la Plaza de la Constitución, en donde se habrá de vender la carne 25 céntimos

por kilo más barata que en la carnicería y que este puesto y los de la carnicería sean adjudicados al mejor postor mediante subasta pública; cuyo pliego de condiciones se presentará a la aprobación del Ayuntamiento en la sesión próxima.

No obstante lo acordado, el señor Colóm (D. Miguel) pidió que constara su opinión de que considera antihigiénico el puesto de preferencia en el sitio en que está emplazado por su proximidad a la fuente pública.

El señor Presidente preguntó si el puesto de vender carne instalado en la Plaza de Antonio Maura había de pasar también a la carnicería, siendo de opinión el Ayuntamiento que puede quedar en el sitio donde está emplazado y en la forma como lo está.

El señor Presidente manifestó una queja de la maestra de la escuela de niñas de Binaraix, relativa a deficiencias del local donde está instalada dicha escuela. Enterada la Corporación y teniendo en cuenta que el edificio es propio del Ayuntamiento, acordó se hicieran al mismo las reparaciones necesarias, de acuerdo con la Junta Local de Instrucción Pública.

No habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

TIENDA DE MUEBLES

DE **Guillermo Calvo**

Calle Rectoría 16—SOLLER

Especialidad en muebles de todas clases, Sillerías y Somiers.

PRECIOS ECONÓMICOS

ELEGANCIA-SOLIDEZ-PERFECCIÓN

Galer de carpintería y ebanistería

Especialidad en puertas y persianas

Calle Capitan Angelats—SOLLER

Fonda «La Palmesana»

DE **Andrés Ramón**

(Sucesor de MATEO PUJOL)

Calle de Cocheras, 3.—SOLLER

Se sirve toda clase de comidas a precios sumamente económicos.

Espaciosos comedores.—Cuartos domitorios que reúnen todas las comodidades.—Habitaciones para matrimonios.

Novelas populares a 2 reales una

Abelardo y Eloísa—Romeo y Julieta—Bocaccio—María Estuard—La Dama de las Camelias—Diego Corrientes—D. Juan Tenorio—D.ª Juanita—Juan José—Las Trece noches de Juanita—Gustavo el Calavera—La verbena de la Paloma—Manón Lescaut—Bertoldo, Bertoldino y Cacasenó—El Libro de los enamorados—Carmen—Otello o el moro de Venecia—Mesa a—Genoveva de Brabante—El Trovador—El Barbero de Sevilla—Hernani—Rigoletto—El Rey de los campos—Amor de Madre—Dolores—La Flor de un día—Espinosa de una Flor—D. Juan de Serrallonga—Los siete niños de Ecija—José María—Luis Candelas—Margarita de Borgoña—La Africana—Los dos pilletes—La Viejecita—Carlomagno—El Pernalles etc.

De venta en la Tipografía «Moderna» de Calatayud y C.ª, Luna 27.—SOLLER.

JUAN JOSÉ

Se vende al precio de 0'50 ptas, ejemplar De venta en la librería de Calatayud y C.ª—Luna 27.—SOLLER

SOLLER-Tip. Moderna de Calatayud y C.ª

FERROCARRIL DE SÓLLER

Salidas de Sóller para Palma
 A las 6, y 9'15 de la mañana y a las 6 de la tarde.
Salidas de Palma para Sóller
 A las 7'40 de la mañana, a las 3'00 de la tarde y 8'05 de la noche.
 Los domingos y días festivos hay un tren extraordinario que sale de Palma a las 11'15 para Sóller y a las 1'15 de la tarde de Sóller para Palma.

TRANVIA DE SÓLLER AL PUERTO

Horario que regirá desde el 1.º de Mayo hasta el 30 de septiembre.
 Salidas de Sóller: A las 5, 6, 7, 8'50, 10, 11, 12, 15, 16'10, 17, 18, 19 y 21'15.
 Salidas del Puerto: A las 5'30, 6'30, 7'30, 8'20, 9'30, 10'30, 11'30, 12'20, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30 y 21'35.

Los domingos y días festivos por la tarde circularán trenes cada media hora, saliendo el primero de Sóller a las 15 y el último de Puerto a las 19'30
 En dichos días festivos, el tren que sale de Sóller en días laborables a las 12, lo efectuará a las 12'35 y el que sale del Puerto a las 12'20, lo efectuará a las 12'55, ambos viajes en combinación con el tren especial de Palma a Sóller y viceversa de dichos días festivos.

SUSCRIPCIONES

a toda clase de periódicos nacionales y del extranjeros.
Tipografía de Calatayud y C.ª
 calle de la Luna, n.º 27.

Almacén de Vinos de toda clase

LICORES, ACEITES
 Y QUESOS DE MAHÓN

JAIMÉ VICENS RULLÁN

Representante por Francia de la fábrica de CALZADO

Pizá y Riera de Alaró

Calle de San Miguel, 48.—PALMA DE MALLORCA

Adresse Télégraphique: MARCHPRIM - MARSEILLE

MANDARINES - ORANGES - CITRONS
 FRUITS FRAIS & SECS

Aschéri & C.ª

Successeurs de DAVID MARCH FRERES
 EXPÉDITEUR

en Fruits, Légumes, Primeurs,
 Pommes de Terre, Aulx & Oignons

70, Boulevard du Musée — MARSEILLE

TÉLÉPHONE 37-82

NUEVO HOTEL RESTAURANT

EN PALMA DE MALLORCA

Situado entre las estaciones de los Ferrocarriles de Mallorca y Sóller,
 con fachadas a los cuatro vientos

Comedor espacioso, habitaciones aireadas, departamento de baños; agua a presión, fría y caliente, electricidad, confort moderno.

Comidas y pensiones a precios económicos

SE SIRVEN CUBIERTOS Y A LA CARTA

LIBRETTAS DE INQUILINATO

Esta libreta es lo más conveniente por los propietarios de casas e inquilinos. A pesar de estar esmeradamente impresa y ser su papel de buena calidad, sólo vale 10 CÉNTIMOS.

Dicha libreta se encontrará en la tipografía «Moderna» LUNA 27 SÓLLER

Carteras para bolsillo

de piel de Rusia y de Australia

De venta en la «Tipografía Moderna» de Calatayud y Comp.ª Luna 27. Sóller.



PESETA el cien

se encontrarán TARJETAS para visita.
 En la Tipografía de Calatayud y C.ª, Luna 27—SÓLLER.

EL CONSULTOR

DE LOS BORDADOS

REVISTA QUINCENAL

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Semestre 4 pesetas
 Año 7 pesetas

Se admiten suscripciones en la Tipografía «Moderna» de Calatayud y C.ª, calle de la Luna n.º 27.

BOLSA

para el estudio de la Teneduría

Dicha bolsa contiene:

Volumen 1, El libro del Maestro—2, Diario—3, Mayor—4, Inventarios, Balances y Actas—5 Copiador de Cartas—6, Cuentas Corrientes, Facturas y Almacén—7 Efectos por cobrar, negociar y pagar.

Dichos libros van dentro un lujoso estuche, y sólo vale:

15 PESETAS

De venta en la Tipografía «Moderna» Calle de la Luna n.º 27—SÓLLER

OBRA NOTABLE!

El hijo de dos madres

Se reparte una entrega semanal de 32 páginas o bien 24 y una lujosa lámina. Dicha obra se reparte a domicilio y la entrega solo vale

20 centimos

Para suscripciones deben dirigirse en la Tipografía «Moderna», de Calatayud y C.ª, Luna 27—SÓLLER.

Exportation Oranges, Citrons, Grenades
 Arachides, Raisin, Mandarines,

PRIMEURS

SPECIALITÉ MANDARINES LUXE

GUILLERMO CAÑELLAS

EXPÉDITEUR

CARCAGENTE

Adresse Télégraphique: CAÑELLAS-CARCAGENTE.

Représentant a Paris: HENRI GONZALEZ, Rue des Innocents, 9.

Obias por suscripción a real entrega

Se suscribe en la Tipografía «Moderna» de Calatayud y C.ª.—Luna 27.—Sóller.

Juan José - Los Negociantes de la Virtud
 - Los Ladrones del Gran Mundo María Magdalena - Teresa de Jesús - El Nazareno - Moisés - La Venganza de un Proscrito - La Hija del Verdugo - El Hijo de la noche - Roberto el Pirata - El Favorito de la Reina - Los Maldicientes - El Destripador de Mujeres - La Ciega del Manzanares - El Mendigo de Madrid - La Honradez de un Ladrón - El Sagrado Corazón - El Infierno de un Angel - La Gloria del Condenado - Palillos y Orejitas - La Cruz del Redentor - El Camino del Calvario - La Maldición del Muerto - Las Heroínas Españolas - Los Mártires Españoles - Hambré y Deshonra - Páginas de Gloria - La Hermanita de los Pobres - Los Héroes Españoles del Siglo XIX - Matilde la Botonera - Fe, Esperanza y Caridad La

Bomba de Dinamita - La Tauromaquia - Los Misterios de Madrid - Los asesinos - Los Crímenes del Vicio Crimen y Castigo - Los Templarios - Florinda o la Cava - El Crijtitanismo y sus Héroes - Las Islas Maravillosas - La Justicia de Dios - El Rey de los Bandidos - El secreto de una tumba - El tado de los Duendes - El Monje de la MonEña - El Reloj de la Muerte - Maldita! - o Hijo de la Obrera - Los Hijos Desgraciados - La Hija del Destino - La Miseria del Hdgar - El Calvario del Obrero - Los Hijos en la Fábrica - ¡Pobres Madres! - Los Mártires del Adulterio - Los Obreros de la Muerte - Los Mártires de su Culpa - Alma Obrera - La Huérfana de Bruselas.

SE SIRVEN A DOMICILIO.

TINTA PARA ESCRIBIR

UNIVERSAL

Es una de las mejores, conocidas en el día de hoy

MUY FLUIDA-INALTERABLE-TRIPLE NEGRA (garantizable)

TINTA UNIVERSAL está en tinteros de diez centimos en adelante.

TINTA UNIVERSAL en colores, verde, azul, cazmín, violeta, etc.
 TINTA UNIVERSAL es la más negra que hay

UNICOS DEPOSITARIOS en Sóller Calatayud y C.ª, calle de la Luna, n.º 27

TARJETAS POSTALES

De venta en la «Tipografía Moderna»

LA CUYNA MALLORQUINA

COLECCIÓN DE RECEPTAS DE COC, de cuynera, de pastissés, de rebostés, de ll corisa, de cafeté, de curandero y de doctó de soley

Aquesta obra, es molt convenient per aque las personas que serquin meja be y barato per ses cuyneres que vulguin teni contents es seus amos y per tots es pestissés y licorista que vulguen fe fortuna en poc temps.

QUARTA EDICIÓ Just: val DEU PESES, o sia UNA PESETA

DE VENTA: A s'Imprenta, Moderna d'en Calatayud y C.ª.—Luna 27.—Sóller.